|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| The International Teleocmmunication Union - Connecting the World. | **Международный союз электросвязи**  **Бюро стандартизации электросвязи** |  |

Женева, 21 декабря 2020 года

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Осн.: | **Коллективное письмо 14/11 БСЭ**  SG11/DA | – Администрациям Государств – Членов Союза  – Членам Сектора МСЭ-Т  – Ассоциированным членам МСЭ-Т, участвующим в работе 11‑й Исследовательской комиссии  – Академическим организациям − Членам МСЭ |
| Тел.: Факс: Эл. почта: Веб-страница: | +41 22 730 5780 +41 22 730 5853 [tsbsg11@itu.int](mailto:tsbsg11@itu.int) <http://itu.int/go/tsg11> |

|  |  |
| --- | --- |
| **Предмет:** | **Виртуальное собрание 11-й Исследовательской комиссии, 17−26 марта 2021 года** |

Уважаемая госпожа,  
уважаемый господин,

Имею честь пригласить вас принять участие в следующем собрании 11-й Исследовательской комиссии (*Требования к сигнализации, ‎протоколы, спецификации ‎тестирования и борьба с контрафактными продуктами*). Вследствие текущей пандемии COVID-19 и по согласованию с Председателем 11‑й Исследовательской комиссии МСЭ-Т, ее руководящим составом и БСЭ данное собрание будет проходить полностью в виртуальном режиме с 17 по 26 марта 2021 года включительно.

Просим принять к сведению, что стипендии не предоставляются.

Пленарное заседание, посвященное открытию, будет проведено 17 марта 2021 года с 13 час. 30 мин. по женевскому времени [с использованием инструмента дистанционного участия MyMeetings](https://remote.itu.int/). Документы, подробные сведения о дистанционном участии и другая актуальная информация размещены на домашней странице ИК11 ([www.itu.int/go/tsg11](http://www.itu.int/go/tsg11)).

Практическое учебное занятие по преодолению разрыва в стандартизации (ПРС) для делегатов из развивающихся стран планируется провести полностью в виртуальном режиме 16 марта 2021 года с 14 час. 00 мин. до 15 час. 30 мин. по женевскому времени. Просьба заявить о своей заинтересованности в участии в этом мероприятии по адресу: [tsbbsg@itu.int](mailto:tsbbsg@itu.int).

Параллельно с собранием ИК11 проводятся следующее мероприятие:

− виртуальное собрание Руководящего комитета МСЭ-Т по оценке соответствия (CASС МСЭ-Т), 19 марта 2021 года, подробная информация размещена на [веб-странице CASC](https://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/11/Pages/CASC.aspx).

**Основные предельные сроки**:

|  |  |
| --- | --- |
| 17 января 2021 г. | − [Представление Членами МСЭ-T вкладов](https://www.itu.int/net/ITU-T/ddp/Default.aspx?groupid=T17-SG11), для которых запрашивается письменный перевод |
| 3 февраля 2021 г. | − Представление запросов на обеспечение устного перевода (через онлайновую форму регистрации; подробную информацию см. в Приложении А) |
| 17 февраля 2021 г. | − Регистрация (через онлайновую форму регистрации на домашней странице Исследовательской комиссии по адресу: [www.itu.int/go/tsg11](http://www.itu.int/go/tsg11)) |
| 4 марта 2021 г. | − [Представление вкладов Членами МСЭ-T (с использованием опции "Непосредственное размещение документов")](https://www.itu.int/net/ITU-T/ddp/Default.aspx?groupid=T17-SG11) |

Практическая информация о собрании приведена в **Приложении A**. Проект **повестки дня** собрания, который подготовил Председатель ИК11 МСЭ-Т г-н Андрей Кучерявый (Российская Федерация), содержится в **Приложении В**. Проект плана распределения времени содержится в **Приложении С**.

Желаю Вам плодотворного и приятного собрания.

|  |  |
| --- | --- |
| С уважением,  A picture containing logo  Description automatically generatedЧхе Суб Ли Директор Бюро  стандартизации электросвязи | This QR code redirects to the latest meeeting information at: http://handle.itu.int/11.1002/groups/sg11 ИК11 МСЭ-T |
| Последняя информация о собрании |

**Приложения**: 3

ПРИЛОЖЕНИЕ A

Практическая информация о собрании

Методы и средства работы

**ПРЕДСТАВЛЕНИЕ ДОКУМЕНТОВ И ДОСТУП К ДОКУМЕНТАМ**: Вклады Членов следует представлять, используя опцию "[Непосредственное размещение документов](https://www.itu.int/net/ITU-T/ddp/Default.aspx?groupid=T17-SG11)"; проекты временных документов (TD) следует представлять по электронной почте в секретариат исследовательских комиссий, используя [соответствующий шаблон](https://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/Pages/templates.aspx). Доступ к документам собрания обеспечивается с домашней страницы Исследовательской комиссии и ограничен Членами МСЭ‑Т, имеющими [учетную запись пользователя МСЭ](http://www.itu.int/TIES/) с доступом к TIES.

**УСТНЫЙ ПЕРЕВОД**: Устный перевод будет обеспечиваться на пленарном заседании, посвященном открытию собрания, и заключительном пленарном заседании собрания по запросу Государств-Членов. Запросы следует делать путем отметки в соответствующей ячейке регистрационной формы **не позднее чем за шесть недель до первого дня работы собрания**.

**ИНТЕРАКТИВНОЕ ДИСТАНЦИОННОЕ УЧАСТИЕ**: Для обеспечения дистанционного участия во всех сессиях, включая сессии, на которых принимаются решения, такие как пленарные заседания рабочих групп и исследовательской комиссии, будет использоваться инструмент [MyMeetings](https://remote.itu.int/). Делегаты должны зарегистрироваться на собрании и, беря слово, должны называть себя и организацию, к которой они относятся. Дистанционное участие обеспечивается по принципу "максимальных усилий". Участникам следует принять к сведению, что собрание не будет задерживаться или прерываться из-за невозможности какого-либо дистанционного участника подключиться, прослушивать или выступать, по усмотрению председателя. В случае если качество речевого сигнала дистанционного участника признается неудовлетворительным, председатель может прервать дистанционного участника и воздерживаться от предоставления этому участнику слова до устранения проблемы. Функция чата собрания является его неотъемлемой частью, и ее использование приветствуется для содействия эффективному управлению использованием времени в ходе сессий.

РЕГИСТРАЦИЯ, НОВЫЕ ДЕЛЕГАТЫ, СТИПЕНДИИ И ВИЗОВАЯ ПОДДЕРЖКА

**РЕГИСТРАЦИЯ**: Регистрация является обязательной, и ее следует осуществлять в онлайновой форме на домашней странице Исследовательской комиссии **не позднее чем за один месяц до начала собрания**. Как указано в [Циркуляре 68 БСЭ](https://www.itu.int/md/T17-TSB-CIR-0068), в новой системе регистрации требуется утверждение всех заявок на регистрацию координатором. Порядок настройки автоматического утверждения этих заявок описан в [Циркуляре 118 БСЭ](https://www.itu.int/md/T17-TSB-CIR-0118). Некоторые опции в регистрационной форме применяются только для Государств-Членов. Членам МСЭ предлагается по мере возможности включать в свои делегации женщин.

Регистрация является обязательной и осуществляется через онлайновую форму регистрации на домашней странице 11-й Исследовательской комиссии ([www.itu.int/go/tsg11](http://www.itu.int/go/tsg11)). Без регистрации делегаты не смогут получить доступ к [инструменту дистанционного участия MyMeetings](https://remote.itu.int/).

**НОВЫЕ ДЕЛЕГАТЫ, СТИПЕНДИИ И ВИЗОВАЯ ПОДДЕРЖКА**: Для виртуальных собраний, поскольку они не связаны с поездками, стипендии не предоставляются и визовая поддержка неприменима. Сессии по вопросам институциональной поддержки для новых делегатов будут проводиться по усмотрению председателя Исследовательской комиссии.

ANNEX B

Draft agenda of SG11 virtual meeting, 17−26 March 2021

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **#** | **Agenda items** |  |
|  | Opening of the SG11 Plenary meeting   * 1. Approval of the agenda   2. Approval of the previous SG11 reports   3. Approval of the meeting time plan   4. Document allocation   5. Incoming liaison statements   6. Meeting facilities and electronic working methods   7. Newcomers’ welcome pack |  |
|  | Approval of set of Questions texts endorsed by TSAG |  |
|  | SG11 organization, including Regional Groups and CASC   * 1. SG11 Management team   2. Working Party structure and its Management   3. Questions Rapporteurs and Associates   4. Liaison Officers |  |
|  | Feedback on interim activities since last meeting   * 1. Recommendation matters   2. Interim Rapporteur meetings |  |
|  | Approval of interim outgoing Liaison Statements |  |
|  | Approval of the updated work programme of SG11 |  |
|  | Consider approval of Recommendations in accordance with [Resolution 1 / Recommendation ITU-T A.8], if any |  |
|  | Achievements of SG11 during 2017-2020 Study Period |  |
|  | iLSs addressed to all Questions of SG11 |  |
|  | Promotion of SG11 work, e.g. workshops organization |  |
|  | Templates (e.g. agendas, reports) |  |
|  | AOB for opening Plenary |  |
|  | | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | Intellectual Property Rights (IPR) inquiry |  |
|  | Approval and "Consent" of draft Recommendations proposed for approval (Recommendation ITU-T A.8) and approval of other deliverables   * 1. Recommendations   2. Supplements   3. Technical Papers and Reports |  |
|  | Recommendations for (TAP) Determination/Decision/Approval (Resolution 1) (if any) |  |
|  | New appointment of Rapporteurs, Associate Rapporteurs, Liaison Officers (if any) |  |
|  | Approval of Working Party reports |  |
|  | Outgoing Liaison Statements |  |
|  | New/Revised Questions (if any) |  |
|  | New work items |  |
|  | Update of SG11 Work Programme |  |
|  | Date and place of the next SG11 meetings |  |
|  | Future Interim Activities (Working Parties and interim Rapporteur group meetings) |  |
|  | Future Workshops of SG11 |  |
|  | Future Regional Group meetings and CASC meetings |  |
|  | AOB for closing Plenary |  |
|  | Closing |  |

*Note: Items 1 to 12 are expected to be addressed in the opening Plenary (17 March 2021) and items 13 to 27 are expected to be addressed in the closing Plenary (26 March 2021).*

NOTE ‒ Updates to the agenda will be available on the Study Group 11 homepage ([www.itu.int/go/tsg11](http://www.itu.int/go/tsg11)).

ANNEX C

Draft time plan

SG11 virtual meeting, 17−26 March 2021  
(First week)

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **Wednesday, 17 March 2021** | | | | | | **Thursday, 18 March 2021** | | | | | | **Friday, 19 March 2021** | | | | | |
| 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| **SG11 PLEN** |  |  |  | 📹 | 📹 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Newcomers** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **V** |  |  |  |  |  |  |
| **WP1/11 PLEN** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Q1/11** |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **V** | **V** |  |  |  |  |  |  |  |
| **Q2/11** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **V** | **V** |  |  |  |
| **Q3/11** |  |  |  |  |  |  |  | **V** | **V** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Q4/11** |  |  |  |  |  |  | **V** | **V** |  |  |  |  | **V** | **V** |  |  |  |  |
| **Q5/11** |  |  |  |  |  |  |  | **V** | **V** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **WP2/11 PLEN** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Q6/11** |  |  |  |  |  |  |  |  | **V** | **V** |  |  |  |  | **V** | **V** |  |  |
| **Q7/11** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Q8/11** |  |  |  |  |  |  | **V** | **V** |  |  |  |  | **V** | **V** |  |  |  |  |
| **WP3/11 PLEN** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Q9/11** |  |  |  |  |  |  |  | **V** | **V** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Q10/11** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Q11/11** |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **V** | **V** |  |  |  |  |  |  |  |
| **Q12/11** |  |  |  |  |  |  |  | **V** | **V** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Q13/11** |  |  |  |  |  |  |  | **V** | **V** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Q14/11** | **V** | **V** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **V** | **V** |  |  |  |
| **Q15/11** |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **V** | **V** |  |  |  |  | **V** | **V** |  |
| **CASC** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **V** | **V** |  |  |  |
| **Sessions times (Geneva time)**  **Session 0: 0900-1015; Session 1: 1030-1145; Session 2: 1200-1315; Session 3: 1330-1445; Session 4: 1500-1615; Session 5: 1630-1745** | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Key: V - virtual meeting via ITU MyMeetings** 📹 **- webcast** | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

**SG11 virtual meeting, 17−26 March 2021  
(Second week)**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **Monday, 22 March 2021** | | | | | | **Tuesday, 23 March 2021** | | | | | | **Wednesday, 24 March 2021** | | | | | | **Thursday, 25 March 2021** | | | | | | **Friday, 26 March 2021** | | | | | |
| 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| **SG11 PLEN** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 📹 | 📹 | 📹 |  |
| **WP1/11 PLEN** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **V** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Q1/11** |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **V** | **V** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Q2/11** |  |  |  |  |  |  |  | **V** | **V** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Q3/11** |  |  |  |  |  |  |  | **V** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Q4/11** | **V** | **V** |  |  |  |  | **V** | **V** |  |  |  |  | **V** | **V** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Q5/11** |  |  |  | **V** | **V** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **WP2/11 PLEN** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **V** |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Q6/11** |  |  |  |  |  |  | **V** |  |  |  |  |  |  | **V** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Q7/11** |  |  |  | **V** | **V** |  |  | **V** | **V** |  |  |  |  |  | **V** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Q8/11** |  | **V** | **V** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **V** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **WP3/11 PLEN** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **V** |  |  |  |  |  |  |  |
| **Q9/11** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Q10/11** |  |  |  | **V** | **V** |  |  | **V** | **V** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Q11/11** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Q12/11** |  | **V** | **V** |  |  |  |  |  | **V** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Q13/11** |  |  |  |  |  |  |  | **V** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Q14/11** |  |  |  |  |  |  |  | **V** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Q15/11** |  |  |  | **V** | **V** |  |  |  |  | **V** | **V** |  |  |  |  | **V** | **V** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Sessions times (Geneva time)**  **Session 0: 0900-1015; Session 1: 1030-1145; Session 2: 1200-1315; Session 3: 1330-1445; Session 4: 1500-1615; Session 5: 1630-1745** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Key: V - virtual meeting via ITU MyMeetings;** 📹 **- webcast** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Note 2: Updates to the timetable will be available on the Study Group 11 homepage ([www.itu.int/go/tsg11](http://www.itu.int/go/tsg11)).

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_